



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

##### **Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 17–21 марта 2014 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ**

### **Толкование выражений "в особых случаях" и "как правило" в контексте испытаний цистерн под давлением**

**Передано Европейским комитетом по стандартизации (ЕКС)<sup>1,2</sup>**

#### **Введение**

1. Согласно МПОГ/ДОПОГ перечень испытаний в рамках первоначальной и периодической проверки переносных и встроенных цистерн (в данном контексте МЭГК не рассматриваются) включает в себя испытание под давлением. Вместе с тем соответствующие положения содержат такие выражения, как "в особых случаях" и "как правило".

---

<sup>1</sup> В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94; ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.7 (A1c)).

<sup>2</sup> Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2014/15.



2. Если говорить более конкретно, то необходимо отметить следующее:
- 2.1 В пунктах 6.7.2.19.3, 6.7.3.15.3 и 6.7.4.14.3 (первоначальная проверка и испытание) (помимо прочего) содержится следующий текст: "С согласия компетентного органа или уполномоченной им организации испытание под давлением может проводиться как гидравлическое испытание или с использованием другой жидкости или газа".
- 2.2 В пунктах 6.7.2.19.4 и 6.7.3.15.4 (пятилетние периодические проверки и испытания) предусматривается (помимо прочего) "**как правило**, гидравлическое испытание".
- 2.3 В пункте 6.7.4.14.4 (пятилетние периодические проверки и испытания) не содержится требование о проведении испытания под давлением.
- 2.4 В пункте 6.8.2.4.1 (первоначальная проверка и испытание) содержится требование о проведении "гидравлического испытания под давлением..." со ссылкой на сноску 10 следующего содержания:
- В особых случаях** и с согласия эксперта, утвержденного компетентным органом, гидравлическое испытание под давлением может заменяться испытанием под давлением с использованием другой жидкости или другого газа, если такая операция не представляет опасности.*
- 2.5 В пункте 6.8.2.4.2 (периодические проверки и испытание) указано, что они должны включать "**как правило**, гидравлическое испытание ..." со ссылкой на ту же сноску.
- 2.6 В пункте 6.8.3.4.3 (первоначальная проверка и испытания) указано следующее: "Первое гидравлическое испытание под давлением проводится до установки теплоизоляции".
- 2.7 В пункте 6.8.3.4.7 указано следующее: "В случае цистерн с вакуумной изоляцией гидравлическое испытание под давлением и проверка внутреннего состояния могут, с согласия утвержденного эксперта, заменяться испытанием на герметичность и измерением вакуума".
3. Приведенная ниже систематизированная таблица призвана облегчить понимание этих требований:

Категория цистерн	Первоначальное испытание	Периодическое испытание
<b>Переносные цистерны</b> (глава 6.7)		
Для классов 1 и 3-9	Испытание под давлением в виде гидравлического испытания под давлением или с использованием другой жидкости либо газа	<b>"Как правило,"</b> испытание под давлением
Для неохлажденных сжиженных газов		
Для охлажденных сжиженных газов		Испытание под давлением не требуется

Категория цистерн	Первоначальное испытание	Периодическое испытание
<b>Встроенные цистерны и др.</b> (глава 6.8)		
Для всех классов	Гидравлическое испытание под давлением со сноской <b>"в особых случаях"</b>	<b>"Как правило,"</b> гидравлическое испытание со сноской <b>"в особых случаях"</b>
Для цистерн с вакуумной изоляцией		Возможна замена гидравлического испытания под давлением испытанием на герметичность

## Обсуждение

4. При сравнении положений главы 6.7 и главы 6.8 можно отметить, что использование иных жидкостей для проведения испытания под давлением в случае встроенных цистерн ограничено особыми случаями, а в случае переносных цистерн такое ограничение не применяется.
5. Кроме того, очевидно, что положения, касающиеся периодической проверки встроенных цистерн, содержат более жесткие требования, чем соответствующие положения, касающиеся переносных цистерн. В первом случае испытание под давлением разрешается заменять альтернативными методами испытания (например, НРК), а во втором случае обязательно проведение испытания под давлением (с использованием воды или других жидкостей).
6. Выражения "как правило" и "в особых случаях", в частности, стали причиной серьезных недопониманий и споров между проверяющими органами и владельцами цистерн/перевозчиками.
7. Утверждается, что никаких по-настоящему "особых случаев" не существует, но в некоторых областях данное выражение использовалось с целью разрешения проведения широко распространенных испытаний, например испытаний нефтяных цистерн (цистерн, рабочее давление которых составляет менее 0,5 бар).
8. Кроме того, наличие таких неопределенных альтернативных вариантов недопустимо в стандартах, так как они приводят к размыванию обязательных требований. Согласно этим правилам, необходимо удостовериться, что любые альтернативные методы испытания удовлетворяют сопоставимому уровню требований и точности; на практике это может оказаться весьма затруднительным, поскольку опыт показывает, что результаты испытания под давлением с использованием того или иного газа могут значительно варьироваться под воздействием внешних факторов, в частности из-за тепловых воздействий окружающей среды на испытываемую цистерну.

## Предложение

9. Предлагается привести положения главы 6.8, касающиеся первоначальной и периодической проверки и испытания цистерн, в соответствие с положениями главы 6.7 для переносных цистерн и рассмотреть следующие варианты:

- полное исключение выражения "в особых случаях", либо
  - включение четкого описания условий, при которых разрешается проведение испытания с использованием газа, и применимых критериев в целях обеспечения полной сопоставимости такого испытания с испытанием с использованием жидкости, либо
  - включение четкого описания условий, при которых не требуется проведения каких-либо испытаний.
-